

# PENKER PUJUSTIN IWIARNAMU

## Asociación de Centros Shuar Sevilla Don Bosco














Publicación realizada en el marco del Programa Integral Amazónico de Conservación de Bosques y Producción Sostenible PROAmazonía, iniciativa liderada por el Ministerio del Ambiente, Agua y Transición Ecológica (MAATE) y el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG), con apoyo del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y el financiamiento del GEF y GCF.

## **PLAN DE VIDA DE LA ASOCIACIÓN SEVILLA DON BOSCO**

**Equipo Técnico de PROAmazonía:**

Componente de Políticas e Institucionalidad.

**Coordinación y revisión:**

**Confeniae** - Confederación de Nacionalidades Indígenas de la Amazonía Ecuatoriana

**Ilustración, diagramación, diseño y mediación pedagógica:**

CORAPE

**Impresión:**

LAINCRE S.A





## JUARMA

### Peken Pujustin Iwiarnamu

Juu pápi ármanumka pachitkiawai mash matsatkamu Sevilla Don Bosco penker pujustin iwiarnamu jukar ismaiti, nui enentaimsar shuartí pujutain, nuya ii najantairi ii nunke iruntrar penker pujustin enentainti. Juka Arumnuii runtrar kuit chicham, nuya iruntrar iniaikiamu átai tuu enentaimsar irutkamu, matsatkamu Arumnuii uunt iruntram nuya kuitjai yaimin ainiajai iruntrar ii utsumamuri iwaratai tusar enentaimrar aairmaiti penker pujustin chichanka.

Pènker Pujùstin iwiarnamuka uwej uunt enentai pàchiaji CONFENIAEnam uwi 2019 najànamunmaya: Nunka, lik imiamu tuma amirnaiyamu, Nunkà irunujai kuit amùchratin tamajai, niishatrati tuma li nuni enentaimtairijai, aintsan usumtai nuni najanatai timiaji tuma 39, nù enentai ejèturtai tama àwai, ii enentai ejèturtai tusar timia amiktai takurkia.

Penker 'pujustin iwiarnamuka najanmaka yama juarkurkia uunt iruntram takat jukir ayu timia juakmai, tumamtai iruntrar ya takatan jukitniuit nuu aintiuk matsatkamunam iniakiamu pujuinia inairamji. Nu anairamu Nawe jimiar irutkamunam wekasar takatan najanawarmai irutkamunam, nui chichaman inintrusar mash enentain jukiar wakanin jirar núnka matsatkamun nakumkar aintsun irurar iniakmasarmai, juni takakmasma tii penker pachinmia amai uunt iniaikiamu aintiuk Nawe aintiuk irutkamunmania, nui yaimkiarmai Proamazonia, MAG, MAAE, PDOT, nuya uunt yactanmania GAD, uchich yakta, aintsan tsuak chichaman chichamprin Sevilla Don Bosco nusha pachinkiarmai.



### ¿TUNIA ISH WINIAJ?

li matsatkamurinkia uranmiayi jimira Nawe tsenken tuntiak nantuti uwi chikichik nupanti usumtai Nawe washimujuk Nawe aintiuk (1964) nui ekuatura uuntri matsatkamuri akiniamuri papirin amasmiai nui pujuarmiayi: julio Saant, Pedro Nankitai, Domingo Shakai, Domingo Pitiur, Miguel Nantip, Pedro Shakaim, Juan Pujupat Wisum, Pedro Awanach, Carlos Picham, Angel Saant, Nuya Valentin Tsuink, nui matsatkamu najanma yaimkiamiayi

uunt wea juan shutka. Yama matsatkamu narin juni apusarmiayi (matsatkamu irutkamu (jivaro) yus enentaimtutai Sevilla Don Bosco) juu narinkia uunt wea takakmainia juni apusarmiayi.

Nui pujurkiar pujukir irunkir wenamiayi turar Nawe tsenken esat nantuti uwi jimira Nawe washim nupanti chikichik (2001), nui matsatkamu papri iwiarkir narish yapajiamji nui juni apusanji (matsatkamu Shuar Sevilla Don Bosco), muruna santiak nui juni enetainsar najannamai:

🌿 Irutkamu Shuar iruntrar kuit wainkiatin penker matsansar iniaikiamu ii pujutairi matsatkamunam jintiatai tusar najannamai.

🌿 Papi arar chichamrukar jintiar kuit kampuntin iyakur wainkiatin enentajjai shuarti iruntramji matsatkamunam.

🌿 Irutkamunam imiatkin surutai najantrar iniakmastai uunt yaktanam apach iruntramunam chikich nunkanmash y arakkri iniakmastasar iruntraitji.

🌿 Etserkatai ii pujutairi ii nunke, ii kampunniuri, nuni iniamrumaktai tusar armaiti

🌿 Penker isar arantukma shuarti atai tusar, nuya nuash nii najanma nekamu arat, nish pachinkiarat uunt irunmanun iniaikiamu arat taji matsatkamunam.

## II IRUNTRAMURI

• 6 •  
Ii matsatkamuri Sevilla Don Bosco takakui papirin nuya amiawai mash amitia papi ekuaturnum armanum aan, chikichik washim tsenken Nawe chikichik (171) ekuaturan papiri peentun amiawai.

Nuya matsatkamuka takakmainiaka iruntrar iniaikiamu ainiawai irutkamunam pujuiniajai, menain uwi takakmasat

tusar iniaitianti. Nuu iniaikimuka unuiniarma ainiawai Shuar pujutain iniamrukarat tusar, aentsan uun yaktanam iniaikiamu ainia nujai aujmtsar takatan irutkamu utsuman yaimin ainiawai, aentan nunkan iyamrukurat, yaimkiarat tusar anaitianti.



## PACHINMIA NUYA CICHAM ANTURNAIYAMU

Iruntrar aujmatma nuya jintiamu, namperka ii irunmafti. Uunt irunma najaneamunmaka pachiniainiawai uunt iniairamu, irutkamu uuntri nuu mash tuakar papin takat najanatniun ee tiar kuismakar itiu aniniawai matsatkamu takat najanamun etserkarmatai. Imiatkin nankamakui etserkurkia papi arar akuptainti, turuskesh pipijai unsumkar ujawitji. Aintsan yamiakia ti nua pachinmia awai, nuya iniaikiamush matsatkamunan juainiawai, nuya un yaktanmash takakmainiawai Shuar nuwa.



## ¿ISH YAITIAJ NUYASH WARI NAJANEAJ?

Mash juka papinium iniakmam aintiuk Nawe irutkamunam takakji ee tama papi penker pujustin iwiarma aamúnam, nui penker pujutai chichan. Arumai emkatin akmaneawai



Tura ii matsatkamuri Sevillayanmaka timiaj pujaji mashi isam; Nawe nupantint tsenken washim nawe ewej (10.715) Shuar pujaji nui ewej nupanti menantiu washim usumtai yarush (5.398) aishman ainiawai. Ewey nupanti menantiu washim nawe tsenkent (5.317) nua ainiawai. Menantiu nawe tsenken washimma 37% uchi ainiawai, jimiar nawe 20% natsa pachitkiainiawai, menantiu nawe usumtai washimma 39% uunt pujuiniawai, nuya aintiuk 4% unchich pujuiniawai. Matsatkamu nunken chikichik washim ujuk Nawe menain aents jáu pujuiniawai.



Matsatkamunam juu irunui jimiar Nawe ujuk uchi unuimiatai nuya tsenken Nawe Shuar unuimiatai awai,menaint natsa unuimiatai juu ainiawai; (santa rosa, sagrado corazón, Guadalupe), jimiaara Nawe usumtai uunt jea tuakaá aujmattai irunui, nakurutai aintiuk Nawe irutkamunam irunui. Aintsan jimira Nawe jimiar uut jea iruntai nuya nakurutai jea ainiawai. Jimiar Nawe jimiar yus enentaimtutai jea irunui, aintiuk jea uunt imiatkin irunu inkis itia jea awai jui pujuiniawai nuu jeaka; (Sevilla, San Vicente, 18 de Febrero, Nuya Buena Esperanza).



Aintiuk Nawe yarush 48 irutkamunam takakji ewej 5 tsuamatai jea juu irutkamunam pujuiniawai: Santa Rosa, Sevilla, San Luis, kusuim nuya mutints, tura aents tii jakuinkia tsuamatai jea makatnum juwaitji.



Ewey nawe ewej washimma (55%) matsatkamunam pujuinia irutkamunam entsan takakainiawai, nuya chikichikia entsa kampunniunmanian umuiniawai turuskesh entsa yututmatai achiniawai entsan. Ayatik Nawe ujuk 16% jea entsa penker iwiamun achiniawai, jimiaara nawe ujuk 26% entsa sáar takakainiawai nui ewej Nawe yarush 58% entsa penker ishchamun umuiniawai.



Ujuk nawe chikichik washimma (61%) jea tsuatmatain takakainiatsui ayatik nunka taurar tsuatmatainiak takakainiawai irutkamunam.



Tsenkent nawe ujuk washimma 76,6% jea tsuramtan takainiawai ishichik jiru ichiatkar suramtan najanniun takakainia ainiawai tura chikichkia penkesh takakainiatsui suramtan. Nawe irutkamu inkisa mutsuke enkema chichatain takakainiawai, aintiuk Nawe irutkamunam piapiajai untsunkar chichatai awai, tura ewej irutkamu piapiajai untsunkamnia atsawai. Jimiar Nawe yarush nuya aintiuk Nawe yarush irutkamu kunkuim tsuat jutain takuiniawai, nui jimiar Nawe ewej irutkamu tsuatan nunka ajapainiawai, menain Nawe chikichik irutkamunam tsuatan aisainiawai, menain tsuatan entsa ajapainiawai tura chikichik nunka taur tsuatan enkea awai.



Jimiaara nupanti usumtai Nawe tsenken 2097 uchich unuimiatainian pujuiniawai, menaint washim ujuk 306 nátsa unuimiatnum unuimiatainiawai nuya jimiaara washim jimiar Nawe aintiuk 224 susura unuimiatnum unuimiainiawai. Nuya chikichik nupanti chikichik washimusumtai Nawe ewej 1195 wachi ekenkaru ainiawai nuya jimiaara washim ujuk Nawe susura unuimiatnum amukaru takakji, nuya usumtai nawe chikichik uchi jintiatniun susura unuimiatnum amuku ainiawai. Yarush Nawe usumtai 89 unuikiartin ainiawai, aintiuk Nawe yarush susura unuimiatan ajape amukaru irunui. Chikichik Nawe ujuk surutain umuchin nuya inian amukaru ainiawai, chikichik Nawe menain ing arak unuimiarman amukaruuti, tsenken uunt papin aujas unuimiatraruiti, menain 3 tsuaknan unuimiatraruiti mash juu unuimiakaruka jimiar washim ujuk Nawe 260 irutkamunam pujuiniawai.

## NUNKA CHICHAME AUJMATMÁ

Matsatkamu Sevilla juu yaktanam pachitkiawai, uchich yakta Sevilla, nuya uunt yakta Morona, nui aintiuk Nawe yarush 48 irutkamu pachiniawai, nuya Nawe aintiuk 14 irutkamu niin nunken papirin takakiniawai. Nui jimira Nawe ujuk irutkamu pujuiniawai, juu Nawe menaint nunke tepakmari, nunken chikich nupanti usumtai washim tsenken naweti 1970 nunka iista tusa ekuaturnum (IERAC) susarmiayi matsatkamu nunken papirin. Nu papi amashmanum yaunchuka iruntram (cooperativa) Shuar naartin inaikiamuyayi. Ujuk irutkamunam aents pujuinia nii nunken papiri nisha takakainia ainiawai, nui aintiuk irutkamu yama nunken papirin iwiarainiak pujuiniawai mash matsatkamu nunke papiri iyam menaint Nawe yarush nupanti aintiuk washim yarush Nawe ujuk 38.486,04 wankantin takakui, nui uchich wichim nunke pachitkiatsui. Jui nunka tepakma nakumkamunam iniakmaji.



Juu matsatkamu nunké iniakmamunam aintiuk Nawe yarush irutkamu matsatkamu Sevilla irutkamu nukap pachinmiaka uunt yatkanam Morona nui pujuiniawai tura chikichkia uunt yatka sukunum pachitkiash ainiawai. Mash matsatkamu nunke uunt yakta Morona tepakeawai, nuya uchich yakta Sevillanam. Tura ishichik uchich yakta sinai, ii nunke ajaperi ewej Nawe ewej 55% kampunniuiti, nuya tsenken Nawe ujuk, jimira Nawe 76,12% ha kampuntin wainji kuit nashameakur nui MAE jai takaji. Tura chickich kampuntin wainiashmanumka aents eamkar arakmawar yurumainiawai. Aintiuk Nawe aintiuk 44,06% nunka matsatkamuka saak wáaka ipiampartasar aramu ainiawai, nuin arak numi aramu tura yurumak arak aramush ainiawai.



Entsa yukías weamunam nukap ii nunke awai, tura chikich entsa tii penker namak irunush ainiawai juu ainiawai nuu entsaka: mutints, kenkuim, kunkints, Tunants, Ampush, Inimkis, Warints, Maikiuants, Wapula, Yampuna nuya Jordan. Aintsan nukap tuna irunui usumtai 9 tuna tii penker waimiatai ainiawai tii nekamu tunaka sunkaiti nuya musap.

### YAJAUCH CHICHAM NANKAMA

Matsatkamunam irutkamu untri pujuinia esutur enentaimrar nunka chichaman iwiaratniun pujuiniawai, tura tikich irutkamun najanainiaka irutkamun papirin iwiarainiakká MAG, nui weartiniaiti. Aentsan matsatkamu nunke papiri chikishkinsar ukuinmia iruneawai juu ainiawai: Baranco, La Merced, Santa Rosa, Shimpish, La Unión, nuya irutkamu papirin iwiarainiak pujuinia juu ainiawai: Tukup, Triunfo, Sangay, Jordan, Nunpaim, Nuya Sunka.

Aintsan nukap chicham wainniawai nunka tesarnaiyamunam nunka etsertsuk apach sumainiamunam irutkamunam pujuinia irutkamu uuntrin chicharainiak shuara nunkenka surukchatniuiti nuya apachniachuiti ii Shuar nunkente tama awai. Tura nui nunka suramu awai ii uchiri ujatsuk, nuya nuu amunam tii nukap chicham irunui irutkamunam nuya matsatkamunam.



• 9 •

### NUNKA AMAMKEMAR UMUSHMA

Penker ismaitji ii nunke amamkemar takamunam, numi arakir winiaji aentsarik ii arakkrí araji, juu ainiawai: iniak, naamp, yaas, achu, shakap, uwi, shaá, sampi, wampa.

### YAIMIN PUJUINIA

Li nunken yaimin pujuiniawai uunt ekuaturan uuntrin akupkamu juu ainiawai: MIES, juka nuan kuitjai yaimiainiawai tura MAG, juka arak aratniunam yaimiawai, juka uchi unuimartin jea jeamtin yaimniush ainiawai, pushu entsarusha ECU911, Nuin tsuakan chichamrin pujuiniawai.

Uunt yaktasha GAD nusha pujuiniawai juka yaimianiawai kuitjai jea jeamratniun, uchi nakurutain iwiaratniun aentsan entsa umartinium iwiaratniuncha yaimianiawai, nui uunt yakta apach iruntram u yia pujawai juka mash irutkamu utsuman yaimiui. Irukamu uunt jea, jea nakurutai, aarak aratin chichamnumsha yaimiaea juu iruntramuka. Nuin yus chichama chichaush pujuiniawai turasha matsatkamujai penker junainiatsui.



Tura chikich irunramu yaimiush irunui ONG nuya uchich yaktanam takakmainia chikich takatan najanawar yaimianiawai jusha yaimianiasha takakmasarat tusar enentaimtustiniati ii penker pujustin papi amunam pachinianiawai.

## II NUNKEN YAJAUCH KATMA



Mash ii takakmari y pujutairi enkamnia aajas awai ii nunke muchitair yumpuntra wainniawai nusha shuartik turaji. Juu iwitin jimiar nupanti yarush (2008) nuya jimiar nupanti Nawe rarush 2018 nui jimiar amuchat chikichik washim yarush Nawe ewej 2185 ha kampuntin menkaramai numi tsupiamunam. Aintsan kampunniunan kuntin arantutsuk tii mamunam, chirishri tseas ukateakur mayai yajauch amajniawai, tuma asantai ii arakkri tseasjai ukatkashtiniajji.

Chikich penker ii pujutairi ii chachame ii jantsemtairi wainiamunan kajerkamun menkakamnia ainiak awai, tura Shuar chikich apach pujutain juiniawai, nui ii uchiri shuar chichaman chichaktinian nakitianiawai. Ii wakeramuri entsatairisha nuya yaunchu eantaish suritkiamu aaji. Nunkan machari ukuinin ainiana nuu y nunke surimiakrin kajerkamuitji.

## ARAK ARAR KUIT WAINMIA



Áarak takat najanmaka yaunchu ii untri najanki winiaru takakji ajan, eamtan, numí arakkrin jukar arakmau armiai. Tsuakan nuya Shuar iwiamamtain najanatsa numí aarakan arakmau armiai.

Yaunchuka jujai eamtai auyayi: nankijai, uump, tseas, ichiniamu. Yamaikia jújai eamainiawai: akarujai, nuya akaru uchichijai mash nankami kuntin maaneawai nuu yajauchiti. Nuu kuntin máamu juu ainiawai: shushui, Páki, Páama, Yunkits, wáa, washi, Kashai nuya jusha yuwaitji. Mukint, Sachapuch, Jankinia, Tampirush, Weék, Ijach, Namak, Tsuntsu, Puach, Kuraip, Kua, Puint, nuya Wampuch.

Yaunchu Namak jujai achin aarmiai: timiun kankape nuya nukejai, washinjai juka jujai namak achiamka mash amuchuiti. Yamaikia anseajai, nekajai, nuya chikich tseas, takujai maniak yajauch namakan amuiniawai


## ÁAJANAM AARAK IRUNU





Áajaka yaunchu najankir nuya ii takutairinti ii uuntris najanki winimiuiti shuamaiti. Tura yarush Nawe chikichik 81% Shuar juna áajan najanin ainiawai. áajaka nua waitia nuya yurumatniun arau ainiawai. Nusha áajanmania surukar kuit najantainti nuak umuchin ainiawai núna. Áajanmanian surukar tsuak unuimiatnum uchirin yáain ainiawai. Mash nuu aja arákur juni pachimrar aratniuitji:





 Pantam aaratniutji maman, shaan, mikian mayai akatukain tusar.

 Pachimrar aratniutji inchi, paantam, mama nunka penker aati nuya chirishri tsapakain tusar

 Aramu nupakat tusar juu uwi apusatniuiti jimiar turuskesh menain nunka penker iwiarnarat tusar.

li shuarti yurumtai yapajniaiti. Yaunchuka yuatniuka ajanmania auyayi, nuya eamkar yurumtai juu ainiawai: mama, papachina, inchi, champiar, sanku, kénke, jimia, tsaank, tsanpu,yuwí, chikí, kantse, mejech, santania, nusee, miik, shaa, nuya pachimji ijuu, uwi, éep, páat, iniak, wápai, kunchai nuya nijiamach mamamu, uwuniu nuya paatna.

Yamaikia juu arak aramu yuaji, turasha tii nukap chikich Yurumak yuaji. Nui ii yaunchu yutairi kajinmatji. Tura ii uchiri yaunchu yutain yuatniun yuniatsui, ayatik ii arachman yuataj tuiniawai juu ainiawai nuka: shaip yutai, numi kuishin, kuntut, waka muntsurin, apach shiampa namanke, nujin, namak jirunam enkekma, yumin najana umutai. Mash juu ainiawai.

li Shuar nii aramun suruiniawai surutai makatnum nuya aarak surutai uchich yaktanam yawi, nuya matsatkamu sevilla yurumtainmash. Tura ii aents ajanam Yurumak aramun chikichjai yapajainiawai chikich yurunkajai.

### WÁAKA IPIAMPAMU



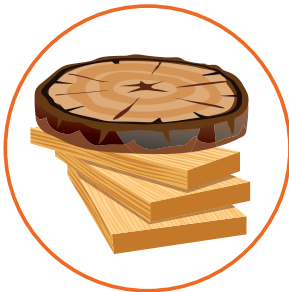
Jimiar Nawe chikichik (21%) aents wáaka ipiampatan takainiawai, muntsunun nuyá namannan ninki yuatniun, tura wáaka nuweruka suruktiniaiti. Nukap pujú wáaka ainiawai, tuke tsanti jinkiakar takakji saiknium, juu saak takakji: puju saak, nusee saak. Nui saaknium ishichik numi aaraji. Tura saak takakchakrikia ikiamsar apujji chikichik Nawe chikichik (11%) akikmaji aintiuk Nawe apachi mishari (40) saak ikianeamunam.

## NAMAK IPIAMPAMU



Ishichi aents namak ipiampartinniun takamainiawai juu ipiampaji: kachama, tilapia, yuatin nuya suruktin. Namak takatka ti penkeraiti kuit wainkiatniunam. Yuya yuatniush tii penkeraiti y uchiriniu.

## NUMI AARAK AARAMU



Nukap ainiawai numi surushtai, tumaitkiusha tii utsumak ainiawai. Tura chikishkia yutaish, turuskesh jea jeamtin nuya imiatkin najanar suruktin nunan tii utsumak ainiawai.

Tura chicham jukmanum etsernanawai menain Nawe ujuk 36 nuya aintiuk Nawe yarush 48 irutkamu matsatkamunam sevilla pachiniu tii nukap numin tsupirar suruiniawai, juu niminiun: winchip, setur, murushi, wampuish, mente, tankam mash nuu ainiawai.

• 12 •

## SHUARTI APUJMANTAI NAJANTAI



Takakji mash ii nunke ii shuari apujmantai najantai nuka juu ainiawai: jinkia, kumpia étse, nupi,kuimian. Jujai najankamuka ii jéen takustiniatji aarar, nujai nua ainiaka imiatkinian sauknakesh najanawar suruiniawai, juka inkisha, apach ainia nusha sumau ainiawai penker iniak

**Ukuinmia:** takat najaneakur pachiniainiajai wakan jukmati irutkamunam.

## ÁRANTIA IMIATKINIAN ISARAT TUSA JUARMAS

Tenemos un importante potencial turístico con una diversidad de atractivos, desde venta de comidas típicas y artesanías, hasta espacios para rituales, paisajes, biodiversidad, recreación y pesca. Hay cascadas, lagunas, cabañas, cuevas, bosques, playas, ríos, grutas y más.



## MASH IRUNÚ

Matsatkamu sevilla don bosco pujuiniaka pachinji ajamaji nunka uunt tepaku mash iruneawai; numish, yajasmash, arutmash, tura chikich pujutaish ii shutiniu irunui. Aintsarik takaji kukuj irunu, kamunniunam nuka ii nunken irunui mash shuari nekamu ainiawai.

Iniakiamu juu takat irutkamunam aujmatsar jukma iniakmaji:

## Chinki ainia



Shuar	Español
Waa	Perdiz
Pitsa	Pava
Wakats	Pacharaco
Mawia	Garrapatero
Tatasham	Carpintero
Ampush	Lechuza
Shuirpip	Golondrina
Tuish	Lora
Tsukanka	Tucán
Nayap	Tijereta
Chuank	Gallinazo
Chuwi	Bugla
Jempe	Picaflor
Pinchuchik	Gorrión
Wankesh	Paujil
Isip	Ispi
Chimp	Cotorritas
Suich	Azulejo
Pinchu	Gavilán
Kupi	Yukupu





## Namak

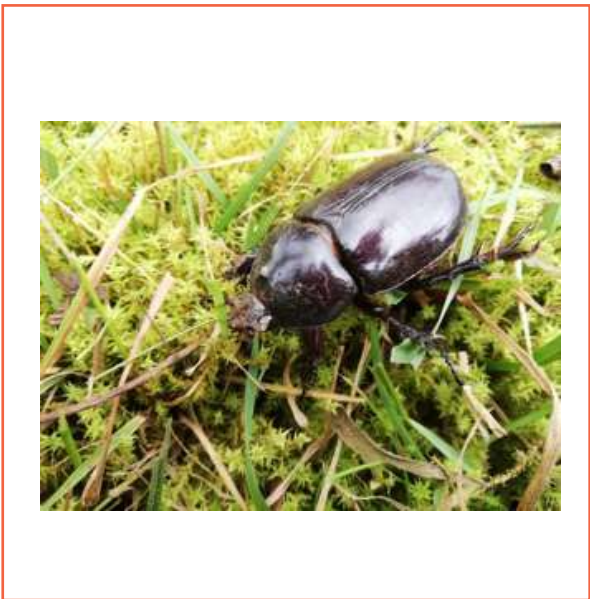


Shuar	Español
Kumpa	Bagre
Chuchuknamak	Bocachico
Yuwi	Curunda
Nayum	Caracha
Nukumpia	Anguila
Karats	Plateado
Tsarur	Sardinas
Wancha	Temblador
Chuwi	Lucio
Mauts	Ciego
Najemp	Najembas
Nukum	Bagre
Napii	Namaku
Marunch	Camarón
Wampuch	Chufle

## Uchich yajasmach

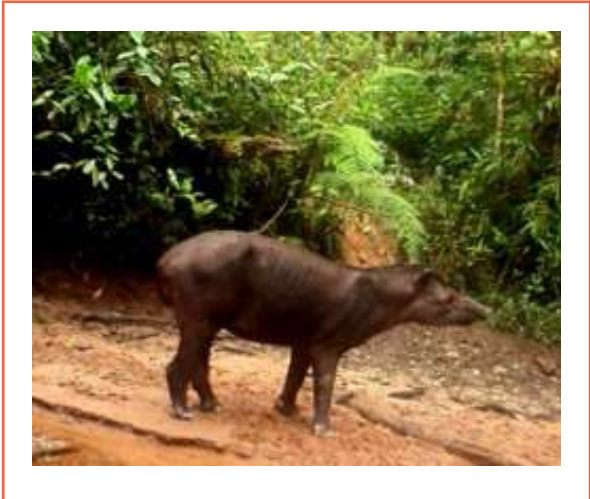


Shuar	Español
Nampiich	Lombriz
Tseree	Araña
Wampiashuk	Mariposa
Tiship	Chigla
Kankanch	Ciempíes
Sapii	Pachón
Maa	Gusano
Nacpi	Culebra
Yamunn	X equis
Shukeem	Matacaballo



Tsarap	Cucaracha
Jurmiik	Hormiga
Manchi	Grillo
Chiachia	Chicharra
Week	Añango
Seeseen	Ciempiés
Sumpa	Lagartija
Ete	Avispa
Anchii	Tábano
Yutui	Hormiga conga
Juyunt	Arenilla
Téte	Mosca

### Uunt yajasma ainia



Shuar	Español
Pama	Danta
Paki	Sahino
Japa	Venado
Unt yawa	Tigre
Chái	Oso
Shiashia	Jaguar

## Uchich yajasma ainia



Shuar	Español
Kaatip	Ratón
Shushui	Armadillo
Sawa	Conejo
Kashai	Guanta
Kayuk	Guatusa
Kuji	Mono
Kushi	Cochucho
Kujancham	Zorro
Manchunk	Oso hormiguero
Kunamp	Ardilla
Uyush	Oso perezoso
Amiich	Cusumbo
Tuiich	Mormoque
Kuru	Puerco espín
Yantana	Tigrillo
Shakua	Comadreja

## Numi arakma



Shuar	Español
Kunapip	Kunapi
Supinim	Supinim
Yampaki	Yampaki
Tauch	Caimito de monte
Sampi	Fotomo
Teren	Pambil



## Arak aramu imiatkin najanatin



Shuar	Español
San Pedro	San Pedro
Kuumpia	Cumbia
Etse	Porotillo
Nupi	Nupi
Kumian	Ojo de Venado

## Tsuak aarak



Shuar	Español
Ajej	Jengibre
Nara	Ortiga
Arpaj	Albahaca
Weis	Guayusa
Kantse	Escancel
Yapa	Verbena
Ipiak	Achote
Uruch	Algodón
Chirichri	Hierbaluisa
Tsank	Tabaco
Nateem	Ayahuasca
Maikiua	Malicahua
Matik	Matico
Uruchnum	Sangre de drago
Yumpink	Yumbinguia
Menta	Menta
Tapir	Tapira
Ampar	Ampara
Churunch	Caña agria

## Mukuntai aarak



Shuar	Español
Wampa	Guaba
Mantarina	Mandarina
Uwi	Chonta
Kushinkiap	Cacao blanco
Yaas	Caimito
Shuifia	Uva silvestre
Narak	Naranja
Kajui	Café
Anun	Chirimoya
Lima	Lima
Paat	Caña
Wapei	Papaya
Arasa	Membrillo
Chiu	Piña
Tauch	Fruta silvestre
Kukuch	Naranjilla

• 18 •

## Chikich aarak



Shuar	Español
Iju	Palmo
Nashiship	Helecho
Yapit	Yapitia
Tsampu	Rolaquimba
Kusuknash	Sandy, higuérón
Mukukush	Hongo
Esemp	Oreja de palo
Pitiu	Pitiu
Ikiamanch	Matapalo
Natsampar	Santa maría
Eep	Helecho

## IWIAKMARI

Shuartikia iwiakeaji kampunniujai; takakji ii arutmari, nekamtairi, aujmattai, ii pujutairi nujai kakaram pujuwaitji.

## I ARUTMARI

“Chikichik arutmak mash chikichkimsa aintsar takakji”

**ARÚTAM**, ii yusrinti mash chikich yusjai achimiar pujawai, tuna ainiana nui pujawai nui pujus kakarman amaji entsanmani, nunanmani. Kakarman amawai aishmanti penker a tii tusa, unuimiatnum, takatnum. Tuma asantai natem umarar kakaram seuwaitji.

**ETSA**, kakarman suwaiti aishmankan namaka juu eamin a tii tusa. Yajauch enentaimiun aishmakan iwiarniuiti.

**NUNKUI**, nuán kakarman suwaiti araknum. Pujuwaiti nunka, tuma aasa nunkaka tii utsunkaiti iniujainkia.

**SHAKAIM**, kakarman takatnum amakratniuiti, kampunniun iniat, yajasma kampuniunam irunun wainiuiti .

**AYUMPUM**, pampartinian nuan iniat, juna tsaankun umar waimiu aarmiayi.

**TSUNKI**, namak achitian kakarman amawaiti, nuya iwishnumani tsuakrattain kakarman sukartiniaiti.

Yamai yus umirnitji ii arutmari. Nu Arutam wainkiatsar umutainti tunanam; natem tsaank nui ii pujustrinti waimiatanti takakmau aatin, eamin mash aatin nuu waintianti.

**NANTAR**: juuka yuus yurunkanuiti ajanu, arakr penker tsapaitniun kaya aniun amawaiti, nujai arakmau ajatainti.

## II PUJUTAIRI NUYA NEKAMURI

Yaunchu ii uuntrinkia nekamin aarmiayi unuimiatainiam unuimiatrachuitiat. Nuaka arakmatsa weak anentan nampen armiayi aarak penker tsapait tusar, nuya nupan takasartasa. Nanki uwi shinkirijai najanamuka mesetnum weakur jutainti, uumpjai eamtai auyayi. Yaunchuka shuarka tseasan najanin armiayi nuu yamai kajinmatkiniatji, nuya sunkurmakcha auyaji.

Uwishin yaunchuka tsuakratin tii nekamu aau aarmiayi. Nu yamaikia amuki weawai nui ii apchri nekamu menkwai. Tuma asamtai uunt aujmatma aarar, wakan jukar, nii chichamu manainam enkekar itiustiniatji ii uchiri antuntikiatsar.



## YURUMATIN

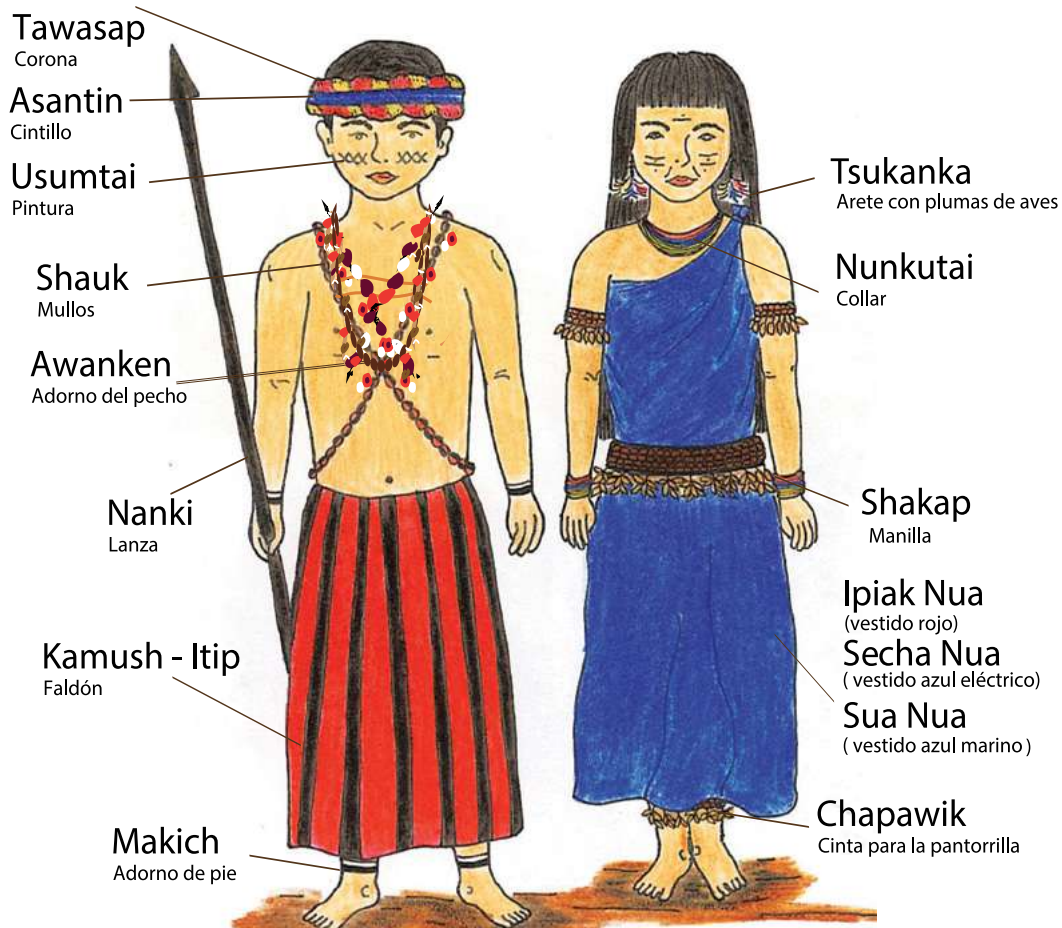
Yurunkaka yaunchuka kampunniunmania yuruntai auyayi eamkamu, tura aintsarik nankami nijiamanch umutainti nuka juu ainiawai: tsamanu, sankunú, uwiniu, shaanu. Aintsarik yumin mukutniuitji: shuinia, kunapik, munchi, iniak, tauch, nuya naamp.

## CHICHAM ETSERMA

Mash Shuar chicham chichaji. Tuntuijai chicham aturnaiyaji nuya kachu uumpuir untsumniuitji irutkamunmaka. Yamai juu tsawantinkia jimira chichan chichaji Shuar nuya apach chicham. Yaunchuka ii untrinkia mash Shuar chichaman chichau aarmiayi, tura yamaikia aintiuk Nawe (40%) naatsa, uchi Shuar chichaman chichainiawai. Yamaikia chicham ujanaiyakrikia piapianmani, nuya papi aarar, inkisha mutsukeni enkemar chicham ainiasha ujanaiyaji.

## II IWIARMANTAIRI

Yaunchuka ii iwiarmantairin apujar pujutai auyayi. Yamaikia namper najaneamuna apujji juní yaunchu ii iwiarmamtairinkia junin aarmiayi:





## II NAMPETAIRI NUYA II ANENTRÍ



Nampesar jantsemtai auyayi yaunchuka. Nuya yamaish anent nampenawai eamainiak, arakmainiak, nuya nuan wakerutkat tusash anentrin ainiawai, tura anent arak penker aramu tsakara tusa anentrin aarmiayi.

Nuya juná umpuin aarmiayi: pinkiui, kaaer, tampur, tumank, peem, tsyantur. Nuya maikia apachi kaaerin tuntuiniawai.

## EAMTAI AINIA



Jujai eamtai nuya namak achitai auyayi; uump, tseas, nanki, timiu, yamaikia akarujai, takujai eamnawai.

## JÉA PUJAMU



Yaunchu jea jeamtiaj takurkia jujai jeamtai auyayi: kampanak, turuji, ijiu. Terent, kenku, winchip, punpuna. Jéanka aishman jeamin aarmiayi. Yamiakia ewej (5%) Shuar jeán takaku pujuiniawai, tura yamaikia numí eremojai tsupirar, apachi kampankarijai, jirujai ajinkiar najanamu ainiawai.

## TSUAK CHICHAM



Yaunchuka uwishin jamun tsuakratin aau armiayi juna umarar: tsank, nateem, sankap. Juu sunkur auyayi; wawek, umpunk, sampia, kuramar, patumar. Nu yamaikia apach tsuatjai tsuamaji.



### IRAMU II SHUARJAI

Li Shuar imsattsa tamatainkia aujmattai nanki takusar auyayi. Pujamek wish arantia winiaja wenen epenak amikmau armiaiyi yaunchuka. Jea pujaka júni ain armiaiyi; pujajai winitia, wayata ekensata tiniu armiaiyi. ayu ayu ayu, makete makete, ayu ayu ayu nuni aujmatin armiaiyi.



### II WAIMIATAIRI AINIA

Li shuarti waimiatairi amankesar itiuwaitji juu ainiawai; tuna, numi, entsa. Tunanmaka yaunchu ii uuntri main armiaiyi nui tameman, tsankun umarar arutman kakarmarin achin armiaiyi.



### II AUJMATAIRI

Shuartikia yaunchu ii nankamasu aujmattsamu aujmatniuitji, nuka kampunniujai pujamu, nuya irunu kakarmari takuwaitji ii pujamunam. Nuya yaunchu aujmatma ausar penker enentai juwaitji.

Nuya juu iniakmaji:

#### TAKEA:

Juka jiin nerentri auyayi, tura jempe kasarkamiayi nui shuarti jii takusuitji.

#### KUJANCHAM:

Kujachmaka tii núan wakerin auyayi. Yajauchiniam pujú timiauyayi, auju uchin nantunún takumiayi. Tura nii penker pujushmiayi nuya kujancham nayaimpinian wakatniun tsupirkatjame timiayi. Nuya auju ayu timiayi nui wakun kujanchan tsupik ajuarmiayi.

#### IWIA:

Juka iwianch amiayi aentsua anin yajauch amajkrattin, mash uunt amukrattin ataj tusa enentainmiayi, shuara yusri nakitin auyayi.

#### JURURI:

Jusha yajauch iwianch amiayi yajauch amajkratin, shuara anin wenen mukeni takaku aintsun yuyayi.



### YAKAMATAI AINIA

Yamaish Shuar napernum mesetnum weak yakamataisha najanji juu ainiawai: ipiak, shiripik, súa nujai yakamatainti.





## II NAKURUTAIRI

Yaunchu ii uuntrinkia jujai nakurin armiaiyi; taketak, esenkum. Taketkeka kayach apusar ipiattainti juka chinkianjai najantainti nuya nuka karujai apusar ipiattainti. Tura uchi jujai nakurin aarmiaiyi. Esenkum juka uchi newawar nakurin aarmiaiyi, tura yamaikia nuu kajinmatkir weaji

## TSAWANT APUJRAMU SHUAR NAMPER NEKATIN

Juu tsawantin namper nekatin juu ainiawai: naapi Shuar esaimiu namper, uwi ijjamramu, juka tuntiak nuya yumi nantuti nampermatainti uwi amuakui nui nampermatainti.

Aintsari juu uwi naitkiasha estsa, yumi nuu tantutin enetaimintiatji. Naitkiaka ishichir arakan itiawaiti, aentsan kintiuim juinkia Chinki shiniut tsawantaiti, Chinki juretinkia Namur, yankuam natutin apujin ainiawai.

## II YAMAI PUJAMURI

Yamainia shuartikia chikich pujutai achikiutji. Apach najamu nujai unuimiakar, nuya kuitrintin yajauch ismailtji. Takakmasmatai akitiai, nuya unuimiat susamu pujaji. Tura shuartikia juu apampaji: waaka, namak apampat, numi surut, nuya chikichkia nii nekamurin jukar takata uraiwiar takmainia iruneawai.

## IRUNTRAR PUJASAR TAKAKMAMÚ

li shuarijai iruntrar pujasar pamparar ii uchiri nuatrar chikich irutkamun urainia iruneawai tumakur uunt iruntram u ajaji. Nu u irutkamu ajar uunt matsatkamu uraji ii aintsrin iniarar takakmastasar.

li iniamrumaktin chicham aarma awai ekuaturnum, turasha nuu amiashma awai

li nunken machari, kurin ukuitiaj tusarka inintrusma atiniaiti. Juka uunt iruntram najamar irutkamu ipiar inintrustiniati matsatkamunam kuikish ukuintsar takurkia

Uunt ekuatura uuntri yajauch ii pujutairin matsatkamunam. Kuri ukuintian chikich yajania puju aentsun sura chikichan enkeawai, nui campuntin iyamu kutuku shaimin ukuintiaj kurin tama awai, juka matsatkamu sevilla don bosco pachitkiawai. Nui nunka umuchratniunam awai, nui ecuasolidos nuu ukuintiaj tawai juu irutkamunam uchich suants nuya uunt suants.

## IIWIAKU PUJUSTIN ENENTAI. ¿ITIURANI WEAJ?

### Li imiarmari

Takustasa wakeraji ii matsatkamuri Shuar Sevilla, irutkamurijiai, nuya nii uuntrisha esetar enentainkia tura timiatrus irunar pujuinia, itiurchat amajnaitsuk, penker iruntraru, tuakma enentai takakainia nuyá nii pujutairiniash nekainia, tuakar mashi tsakararat, tuaká pujamunam utsumtaincha penker najankamu takusarat, mashi metekrak nuaji nuya aismankash takatnasha emtikiarat imiancha ujuanaisuk; apach najankamu emki weana nujai, nusha ii pujamuri kajinmattsuk, yaunchu ii sumarnaitiai nuya ii untri tsuakri.

Wakeraji penker wainniakat ii pujamuri kampuntin nukap yajasma nuya kampunniunmaya yurumkasha nukap iirunit, entsasha tseasmakchamu áti, namakash nukap irunit; ii nunkenka natsasha takakmau aarat, penker unuimiararu uunt unuimiatai amukar iruntra takat jukitniunash yainkiarat, takat jukitniunash nuya nii nunken uunt ajasa pujustinniash, penker matsamsatniun nuya nii entsri penker pujustartinniasha.

### IMIARMA ARUMAI ATIN

Matsatkamu Sevilla don bosco urumai nii aentstri pénker iruntrar matsamsarmi tuu enentaimji; manitsuk, iruntrar, ii matsamtairi paant amajsatin nuya mashi utsumamusha waitsuk takustin tusar aintsak metekrak takatcha atin nuanusha tura aishmannasha arantukma atiniaiti tusar enentaimji; nutiksan urumai mashi ii utsumamusha takustin chickich aents takakainiana aitkiasrik, nuyá ii nekatairi pujutairi, kampunniusha imiatrusar emestsuk takustin tusar enentaimji, aitkiasan nunkasha ii uchiri natsa ainia ausha nakimtsuk takakmau, unuimiaru tii neká arantukma nutiksan ekuaturnumsha anamak paant ajasarmi tusar enentai jukar imiatrusar iimrar najanamuiti.

### Tarimiat Pujustin

Tarimiat ii irutkamuri pujustin tamaka mash penker warasar emki weamua nuyaiti, aents penker iwiaku matsamsatin jintia, mashi iruntra pujajnia jui. li arákrisha mashi jimiartaji, mash pachinji, mash apujeaji nuya mashi imiatkin wainmasha pachintiaji. Tarimiat pujutka tuakar pujamua nuwaiti. li pujamurisha tseasmakacharu, entsasha saar ainia, ii kampunniurisha iikiusmaa ii uchiri pampaki winiartatna nunanu. Tarimiat pujustin penker umikmi tusar, aaar pachikatji ii umitiai papirin, ii aentsrí maanitsuk matsamsat tusar nuu iistin nuya kishmaktin, kasamma, awarint umamu amukat nuya yajauch kusumsha, apach irutkamunam enkemainiana ausha, penker pujamu, takat tuareamu...núrant irunu.

## PÉNKER PUJÚSTIN II ENENTAIMSAMUNAM

Pénker pujustinkia ii enentajainkia, arantunaikiar aentsti pénker matsamsatin, mashiniu metekrar utsumamusha atin tamaiti. Pénker pujustinkia mashi entsasha sar aartiniaiti, kampunniusha ayamrukama urumai ii uchiri nujai matsamsarmi tusar. Nuu imiatrusar pénker matsamsartai tusarkia, kajernaitsuk, mankartutsuk, ii aentriisha itiurchar amajtruk, awartiusha iniaisar, tura kusum itiurchat aentsun amajniua nusha mukuntsuk, aents pachimramu kaunainiaksha mashi arantukmi tuu enentaisamuiti pénker pujustin tamaka

1

Nunka: ii kampunniui imian amasar, nuya nunkasha surukchatniuiti.

2

Anamkar takakmatai: imiatrusrik metekrak takakmakir wetin nakanaikchatniuti..

3

Shuara Pujutairi: ii chichame emenkakama wainkiatin, aitikiasan papí artiniaiti ii pujutairi mekankain tusar, tura jimira chichamjai unuiniartin paant amasatniuiti.

4

Unuimiat chicham: penker unuimiat atiniaiti, chikich unuimiatsha nekatniuitji, unuikiartincha tii unuimiakaru nuya natsasha imiatrus arantukma aarat tu enentaiji. Tii unuimiakar uchisha yaunchuya nuya yamaiya pujutaincha imiatsusar paant amajki wearat tusar nuu enentai utsumaji.

## Ii nunke penker iwiarkar pujustin chicham

Ii imiarmari amíktai takurkia, íi nunké itiuur iistataj nú utsúmnawai tuma najánatai tusar jutikiatniuit:

### Numi arakmatin

Takat aujmatkamu jukitniutji númi akarar surutai ainia araktin, yurak arakmatin, uchich numi ainia (yaas, wampa, shuinia, arak suinia, kunapik,) mash irutkamu ainia nui, ii nunke arenmanum, tesaknum, saaknum pachirar arakmatin.

### Kampuntin penker wainkiatin nuya entsa yantamri ainia:

Ii nunken yaunchuya tuke kampuntin aaka penker wainkitniutji, ii matsatkamuri entsa waaka arantukma atii menaintiu nawe (30) nekapak arant numi ajatrachma atii taji.

### Najankatin kampuntin ikiusma iirutkamunam

Nunka takaschatin ikiusma irutkamunam najankataj taji, imiankaska ii tunari ainia nui; nuu turatai tusarkia ii aentsrija nuya irutkamujai núnka tentakar iistiniatji, tentear enkear aujmattsatniutji najanatai tusar.

### ikiartin iinkis iitai takat ainia au.

Juu chichamka tii kakaram penkeraiti ii aentsri iinink takakmasarat tusar, ii pujamunam kuit waitmaktin, ii nunke emestsuk enkatin.

### Penker iwiaratin ii surutai jee.

Penker ikiarkartai taji ii susrutai jee Sevillanam, ii arakri suruktin penker akikrisha iwiartukmu, ii aentsrisha ni arakrin surukar kuitian wainkiarat tusar.







### Emtikiatin waaka surutai juamu

Li nunke penker iwiarkar pujustin chicham juamunam, utsumnawai yamaram waaka surutai najanatin, Santa Rosanam tuke ayamtai tsawantin surunea ausha aain chikich najatai taji; nuu turakur ii aentsri irutkamunam ajapen nuya nunkáni pujuiniasha yupichuch pachinkiarat tusar.



### Ejekatin paasa jintia inkiumtikrar mash irutkamu pachiniawarat tusar

Chicham jurusa pujurma awai jimiará paasa jintia inkiumtikiatin: Chikichik, juu irutkamu inkiumtikratin: Musap, Mutints, Tinkimints Tsuntsunt, Pikiur, Saunts y Kusuim; nuya chikichkia juu iirutkamujai antiniarat tusar: Saunts, Cascadas, Alcides Chiriap, Kenkuim y Jordán.



### Natsa unuimiatai najanatin.

Iirutkamu irurar akantratai taji nui iisar tesatai tu irutkamunma natsa unuimiatai najattaj tu urutma utsumna juu matsatkamunmasha nuu nekaar natsa ainiasha yupichu unuimiarat tusar. Juka utsumnawaitakat jukitin Uunt unuimiata chichamrinjai (Ministerio de Educacion)



### Tsuamatai jea najankatin

Aujmattsatin jukittsar pujurji tsuamatai chichamrinjai (Ministerio de Salud) nuya uunt Morona yaktanam anaikiamu pujajai, menaintiu tsuamatai jea upujatai tusar juu irutkamu iismanum: Tsuntsunts, Saunts y Musap. Enentaimtaji uwi 2030 jeamamka jui najanatin tusar unuimiatramu ati Uunt tsuamatai jea juu irutkamunam: Santa Rosa, Sevilla ii Sagrado Corazón. Li shuarti tsuamataisha najannat apach tsuamatai ainia nuisha taji.



### Ii nunkenka kuri ashitniusha atsá.

Shuar iruntramu (FICSH) kakaram ajas manitkit Kampuntin ikiusma Kutuku-Shain kurin ashittsa pujurainia nuna. Aintsan Uchich Suantsanam, Tumpain nuya Weenam, kuri unuimitainiak pujuinian, núna turuiniak entsa Yukipan tseasmamtikartatui, ii matsatkamurin nukapee irutkamunam nankama núna. Utsumnawai penker nekatai tusar ii nunken kuri ashitin tusar surukma nunasha, tura wekatusar nekatin irutkamunam aintrusarmashi juu takat jukitniuna.



### Iisha pachiniatin penker wainkiatin kampuntin ikiusma Kutuku Shaimi

Chicham jurukir pujurji uunt ainia nui papi iwikatai tusar kapuntin ikiusma Kutuku Shaimi núka najanarat “shuara nunké matsamtai” tusar, un turakur jukitai ii imiarmari pujutai nuya kampuntin ikistiniash



### Jeatai iniuk uuntri atin

Li uunt enentainkia matsatkamunmanka najanatai taji ii uuntri tarimiat pujutai ii nunken, nuu chicham; tuma asamtai ii tesakri penker iwiarkatniutji, apach núnka susashtin, ii umitai papirin najanatin nuya penker iistin najanarminiashit Tarimiat aentsu nunke tentea enkeamu (CTI) tamana nusha.



## Ii nunke imiatkin penker irunu

Ii nunkenka timiatrus penker iruneawai ii tuke pujutairi nuya ii najantairi, juu enentainkia chicham emtikiatniun yainmaji nuya jui anaiyajnia nuu:

### Ii kampunniuri irunu

- Ii irutkamurin nunken yaunchuya kampuntin iruneawai, nuká kampunniunam iirunniun amawai nuu irutkamunam pujuinian.

### Ii najantairi nuya ii pujutai

- Sevilla nunkenka ii najantairi nuya ii pujutairi emtiki umaneawai tuke tsawant. Irutkamu San Vicenteniunam ii uuntri jantsemtai najannawai, San Luis Inimkis ii pujutairi chichamrin iruneawai, Uunt wichiminiunam ents pujuinia nakin najanaiwai, nuyá Wapunumka pujutai ii ajatan najanainiawai.

### Ii nekatairi nuya nekamtairi

- Ii yauchu pujutairi néka asar, nekamin turutsker uwishin irutkamunam pujuiniawai nuwaiti ii nunken timiatrus aa, nii keamurin ni aentsrin jintiaki weu ainiawai, nuna iisar shuar tsuak najanatin nekamuiti.

### Ii nunken iinkis ismin irunu

- Ii matsakmurin nukepe Tuna iruneawai, waimiakur karamtai ainia. Aintsain wajasar iimtai paantin ainia, kanmatak, antumiank, shuar jea, nui chikich irunu.

### Ii shuarti yaunchu yurumak

- Sevilla pujakmanum yurumak surutai “Yawi” naartin awai, nuka nua takasmas emin tuakma irutkamu shuar Sevilla Don Bosconmaya ainia. Aintsan surutai jea ii matsatkamurin pujá Sevilla Don Bosconam nuinkia ii yurumkari suruneawai ii aentsri, apach nuya inkis ainia.





## Imiancha Chicham, itiurchat, utsumak

Irutkamunam tuaka aujmatmanum nuya irutkamu uuntri tuakaru chichainiakui ii itiurchatri nuya utsumkari tuakar aujmattsamji.

### Itiurchat chicham1. Ii nunke itiurchat najattsar pujurma

Irutkamu nunké tentea enkear papiri ukuitkiatin tameawai, nunka chicham numtak nii aentsrijiai, nuya irutkamu tesakri penker iwiarkamu ainiatsui, irutkamu nunke tsupiriamu, núnka suramu uunt anaikiamu ujatsuk nuya nuya irutkamu najankir weamu, nuu iruneak matsatkamun itiurchat amajeawai..

Mash isam, nukápe irutkamu, nunka nakamaiyamu numtak irutkamuk, nuya numtak aentsuk tesarnaiyamusha penker iwiarkachmaiti, un nunka tesaktin tameawai, nuu itiurchat inkiuakur nunka penker tesamaikiar pujuschamniaiti, nui itiurchat chicham najanawai. Aintsan chikich chicham, timiatusa nekatsuk uchich irutkamu najanma iruneawai irukamu nunké tesaa enkeamua nui. Chikichnumka nakak shuar iruntamu (FICSH) nuna uuntrijiai aujmatsar seamir najanamusha irunui, nuu turakur irutkamu uuntri arantukma atsawai. Intsank, timiatusa pachischamiuti matsatkamu, takat Sevilla Don Bosco uunt yakat najanatin tusar juamua nui, aintsain Santa Rosa nuya San Luis uchich yakat najattsar pujurmana nisha,

### Itiurchat chicham 2. Tsuatmatai jea nuya irutkamunam jea irunu majat ainia

Nukapé ii aentsri tsautmatai jean takakainiatsui nuyá 2133 jea utsumainiawai entsa wapikmamun ajaptniun irutkamunam nuya nii pujamunmasha. Nuya nurancha, entsa penker nuya nukap atsawai umartin ii shuar pujuinia nui, irutkamu uuntri pujsar takataish penkercha ainiawai.

Tesak ii pujamunam iirunu sukuin paant najantai atsuiniawai nuya nukape wea tsuramtan takacha irunui. Nukape irutkamu ejemaknum chicham warik nekatain takakainiatsui, nuya yarush (8) irutkamu nakak untsunka aujmattain takuiniatsui. Irutkamu tuatai jea atsuiniawai nuya paasa jintia penker amikchamu ainiawai. Kunkuim jintian irutkamu takakainiachusha iruneawai.



### Itiurchat chicham 3. Ii pujamunam kuit enkemu penker umuchratin nekachma

Timiatusar kuit wainma atsawai ii pujamunam penke pujstin, timatusar jintiachma asar ii rakkri arakmatin nuya waaka ipiampartiniash, kuitjiai atunaiyamu atsakui, timiatusar arakmar suramu atsawai, tura ii arakmamu penker iwiarkar suramusha atsawai, arakmatai surutai jintia atsawai. Surutai jea atsawai nuya arak sumamu kuitri timiatuschaiti.

Timiatusar takak atsawai natsa ainia takastin. linkis tarí iistin timiatusa juamu atsawai, ii nunken shiran inkis isminia nekachu asar, kampunniunam jintia jintiankamu atsawai nuya timiatusa jintiachmaitji nuu takat jukitin.

Kuit timiatusar enkemu atsakui, tuke tsawant ii aentsri wenawai Macas, Quito nuyá Guayaquil, majatak takatan takakmastai tusar, kaya jea najanmanum, jea waikkitniunam takastin, jiru najankatniunmash, suruktinnium, nuya chikich takat ainia. Chikichkia wear waketainiawai nuya chikichkia tuke juainiawai Macas nuya chikich yakat ainia nui. Jimiará aents pujamunmaya chikichit takakmastasa weawai chikich nunkanam.

### Itiurchat chicham 4. Kampuntin ajarar tsuatmamu nuyá entsa tseasmamu

Numi tii ajamu nuya numi akarar suramu nuu kampunniun itiurchat amajeawai, kampuniunam yajasma irunu pisainiawai nuyá amunawai namkasha; ii arutmari pujamu emeseamu awai. Tura nujai irur tsuat juuachma tura amankesar akaneamu atasawai, nui kurin ashin ainia pujuinia ii nunken kampuntin ikiusma Kutuku shaimia nui ii pujatikia nekachma; nuu itiurchat amajeawai ii nunkén entsa iirunun Sevillanam, núrancha ii entsarinkia tseasmakarai apach tseas najankamu ainiajai (mathavin nuya taku ajunmajai) entsa namak pujuinian emeseawai.

### Itiurchat chicham 5. Unuimiatai timiatusa jintiachma

Unuimiatainkia timiatusar penkeraiti ii irutkamuri tsakartin, tuma ása ii uchiri nuya natsa ainia au irutkamun entikiartatui uunt ajarar. Majat irutkamunam unuimiatai atsasha ainiawai, yama tsakainia unuimiatai atsawai, uchi utuakar penker waintiai (CIBV) atsawai, shuarti unuimiatai urancharuiti, ii chichame jintiatin imiatkin jintitiai atsawai, timaitrusa najankatinj jintiatsji nuya inkisa mutsuke ekenramu atsawai. Utsumaji unuimiatai asakamu uranit tusar, nuya natsa unuimiatisha uranariat tusar, kuit akantukar sunasat uunt unuimiatainiam pujuinia nuya natsa unuimiataisha penker unuiniakarat.



### **Itiurchat chicham 6. Tsuamatai penkercha juamu**

Li irutkamurinkia penker yurumtanam itiurchat takakainiawai nuya kuramar sunkuran. Li tsuamatairi penker junatsui irutkamunam tsuamatai jea ainia penkercha asarmatai, apach tsuakratniusha nukapcha ainiawai nuya uchich tsuakratin irutkamunmayasha, jaa penker iyachma, taameamu, timiatrusa tsuakratin juachma; tii itiurchat jaa jukitin atsa, jaa jutai kunkuinsa atsa. Li tsuatri penker iwiarkar suruktinisash atsawai, taameawai uchi takumtikin ainia nekawartin nuyá jintinkiatin, jaa iin, majukratin, ayashin umuchar tsuakratin nuya uwishin ainia jinkiantn tameawai.

### **Itiurchat chicham 7. Yajauch chicham ii pujamunam nuya irutkamunmasha**

Penker aujmattsar pujustin ii irutkamurin tura ii aentsrijaisha nui chicham inkiukir weaji, yajauch kusuman mukunin ainia, awartiun umin, kása, uchichik ajapramu, natsa ainia wekaikini ajania, nui taamui nakuu najanma, ankan pujakur takat najantai. Kuntsutsmar iyamu awai ii shuarnum katsumniamu awai, jianaiyamu aishmannum, nua ainia nuya uchisha; numtak kajemaiyamuka 50% nuni kekapak jeawai ii shuarnum, tumak pujamunam tii emeseamu awai numak penker antumaikiar pujamu atsawai. linkis najankamu itiurchat chichamnum enketmaji, kuitnium, ii pujamunam, ii tuaka pujutainiam nuyá ii shuarnumash.

### **Itiurchat chicham 8. Ii pujutairi emenkamu**

Li pujutairinkia kaya aramua anniuiti, shuartinkia; pampaki winiakur ii pujutairi emenkakir weaji, penker jintiamu atsakui nuyá ii pujutairi paant amajtsuji. Juu uwi amukainia jui waikiatji ii pujutairi nuyá ii najantairi kajinmatkir weamu, ii entsatairi, usumtai, yaunchuya nakurutai, yurumak, tsuak. Uunt ápa jintiniatsui nii uchirin ii chichamen, ii pujutairin; Yus enentaimtutaisha emenkakir weaji, tuatai jeasha atsawai ii najantairi jintinkiatin y ii untri najankamusha matsasar paant iniakmastin.

### **Itiurchat chicham 9. Irutkamunam majat ajamu nuya ii untrisha.**

Matsatkamu uuntrisha niniunak iimiainiawai, kuit wainkiatniun, anaitiukarat tusa. Li shuarti asutniaitai kajinmatkniatji, nuu jintia jukitin timiatrusar papi takaktsuji; ii umitai papirisha aarmarisha nakamasarai, majatak irutkamu nii pariin takakainiatsui nuya nankamasunash takakainiawai nuyá irutkamunam utsumamu tameawai, chicham aujmattai nuya kuit wainkiatin atsawai, aintsan timiatrusar nekatsji shuarti nunké tentear enkear nerenniumatin (CTI) nusha najanartajias taji

## Amerkamar jukitin jintia ii pujutairi papii

Pénker matsamsatai tusar jú najánatai tama ainiaka tuí jeataj tusar wakérajnia nuiti tuma ju najánatai tusar jútikiatniuitji, juka ii iimiarmari iisar, nunká najánatin juukma,ii kakantí achiakmarijai, ititurchat tua utsúmamu, tuma yaakesh mashiniunu takákmau aíniana nu yáa iint yainmakminiaitaj núu iisar.

### Jintia jukitin 1.

#### Ii nunké

Para Uwi 2021 jeakuinkia emtikma atatuí nuyá arantukar junaktiatui yamaram irutkamu najanatniusha, iirutkamu yaunchu najanaru ayu takui aintsank matsatkamu papii susamu, nunii juiniakirutkamusha nii nunke iwiarkamu takusartatui.

Uwi 2025 jeataikia wakeraji juu irutkamu nunkenka tentea nekatmarar enkeamu atí tusar: Jordán, Sunka, Numpaim nuya Triunfo Sangay, aintsank Tukupi nunkenkesha akanka enkeamu. Juu turattsarkia júna jintias iistin anaitiuktaji nuyá papi jukir emtikiataji. Nemarsattaji, matsatkamu uuntriya chikichik anaitiukar, takat emmtikiamu Sevilla Don Bosco uunt yaakat najanarat tamaa, nuyá uchich yaakat najanartin Santa Rosa nuya San Luis.

Uwi 2025 jeakuinkia núnkaka nekapmarar nuyá tesarniamush iwiarkamu atí, aintsank uwi 2030 jeakuinkia nunka chicham ii aentsrijiai nuya irukamujaji takakmaka awiarkamu atí taji, tumakur tuakar pujusmi tusar. Aents nekamin ainia juukar anaira pujustai ititurchat chichaman iwiarkarat, etsrtsuk nunká suruinia nusha iistinian. Chikich papiik juui pujustai tusar najanamu, aintsan pachiamu atí nunka tesak ainia nuu awakearar nekapmartin tesak penker nekaar chicham iwiarkar pujustin, irutkamu nunkee tentea enkeamua núsha.

Juu takat juamuka utsukratmajai Ekuatura untriya yaimkiat tusar apujsarma MAG, FICSH, Pueblo Shuar Arutam (PSHA), Ekuaturnum nunka chichan iwiarkata tusar anaikiamu (CONALI) GAD Municipal de Morona, GAD parroquial de Morona, nuyá Sevillanmaya. Aintsank irutkamu yaimmia: takat najanma, takat juamunam pachinma, papi emtikiamu.

### Jintia jukitin 2.

#### Ii jeen utsumak nuya irutkamu tuatai jea utsumamu

Warik takat najanatin uwi 2022 jeakuinkia, iinkisa mutsuke enkemar chicham warik nekatai nuyá untsunaiukiar aujmattai mash irutkamu takusarti, nuu takatka chichamruktai jiru awajratniun najankarat. Chikich takat jeartin enentaimmiaka uwi 2025 jeamtankia, iikiarar penker juamu aarat entsa umutai nukapé irutkamunam wea, nuya irutkamunam aa, entsa penker iistin papii najatkar. Nuú jukitai tusarkia entsá chichamrin anairatji irutkamunam, núna takauri, nuu umimtikiatin papii penker iwiarkattaji, nuyá aintsar iistatji juu takat juamu penker junakit tusar.

Uwi 2025 jeamtankia turamat irutkamunam jukitin penker unuimiatramu nuya chichamrukma atii taji, ii aentsri pujamunam turamat áti, irutkamunam paasa tesak najankamusha paant sukuimiu atii. Nuú najanatniuka, unuimiatramu tsuramat jukitin, kuit waitkiatin papii najanma, warik chichamruktin Tsurantan iin (Centro Sur - Morona Santiago), irutkamu uuntri nakak chichamrukarat. Juu uwi pujajnia juink, irutkamunam pujuiniaka penker jintinkiamu aarat tsuat penker juukar, iisar akantrar, awainki

takasminiancha nuyá tsuap ajaptaincha iistinian penker nekawarat. Uun anairamunam chichamkattaji ichinkian tsuat chumpitiai amasarat tusar nuya kunkuim tsuata juusha irutkamunam wekasar tsautan jukiarat tusar. Aintsank uwi 2025 jeamtainkia paasa jintia kunkui yujastiniash inkiumtikramu árat: Musap, Mutints, Tinkimints Tsuntsunt, Pikiur, Saunts y Kusuim; tura uwi 2030 jeamtainkia, paasa charuk inkiumtikramu: Saunts, Cascadas, Alcides Chiriap, Kenkuim nuyá Jordán nuu irutkamunam taji. Juu takatka uunt yaaktanam Muruna Santiak tepakmanum yainkiata tusar anaikiamujai emtikiataji.

Uwi 2030 jeamtainkia mash aents irutkamunam pujuiniaka tsuatmatai jea penkeran takusarat taji, entsa wapikmamu ajaptaisha penker iwiarkamu árat, papii penker iwiartukar matsatkamunam ainiakiamutisha útsuakur. Uunt yaktanam anaikiamu (Municipio de Morona) nui chichamrukar wárik junakit tusar iikir wetaji. Juu uwi pujajnia juink mash irutkamu éntsa penker iwiarkamu takusartatui, papii chichamruktin nuya kuit tesarar jukittiaji. Nuyá aintsan uwi 2030 jeamtai mash irutkamu tuatai jean penker iwiarkamun takusartatui, nakurutain, tayu jean, pujusa iyamtainiash, tuke penker iisman, papii aarar chichamrukar nuya uunt yaimmiajai.

Chikich kuitjiai yaimin ainiajai aujmatasar jukittiaji, ii takat jukir weamu penker uminkiat tusar, uunt yaaktanam yaimin (municipio) nuya Muruna Santiaknum yaimniusha, aintsank uchich yaaktanam Sevillanam yaimin; nunka etsa takmanum tesamu enkumunam puja (CTEA), Entsa penker umamu iistaa tusar anaikiamu(JAAP), Muruna Santiaknum tsuramtan chichamrin. Irutkamuka takatjai yaimkiartatui, nantu jeamtai akikmamu, takat juamu iistin.

### Jintia jukitin 3.

## Árak Chicham

• 33 •

Uwi 2021 juarmanum takat jukittiaji, ii aentri tuakar takakmainia, arakmainia jintinkiatin, arak chicham ii pujamunam eemtikiamu atii tusar, ii ajari penker iwiarkamu ati, arakmatin suruktin nuya waaka ipiampartin, chikich takat ainiasha.

Uwi 2024 jeamamka iruntrar takakmainia ii nunken irunu penker ikiakarma árti taji, tuakarat ewej iruntramuu ii shuarti najantain, yurumkan, iinkis iisminiam takakainia nuna. Nuka takat juamun aintratin, itiuur jukittiaj, kuit waitkiatin nuya aents unuiniaktin. Juu uwi pujajnia juink surutai jeanam emetna suramu, kuitrisha tesaramu, arant chikichnum suramush atii taji. Itiuur emtikiatat nuu isar jukittiaji, aents jintinkiatin, uunt anaikiamu yaimmia, rakmamu utuakar suramu, ii arak surutai jea Sevillanam puja penker iwiaramu atí taji.

Uwi 2025 jeamtainkia, takuttaji ewej nawe uunt nekapak arakmamu, charuk arakmamunam najatkamu iirutkamunam tui utsumnannui. Juu takat juakar arantia apach tatincha emtikiatat, uwi 2026 jeamamka takat iruntiatui takasartin nuya kuit enkeamusha, nuu turakur ii pujutairisha paant najattaji, aintsarik ii kampunniurisha penker iisar arakmakir wetaji. Turakur ii takakma anujrar nuya iinkis isartincha paant najanattaji; unuimiamu iruntiatui, unuimia kuit akantuka suamu, kuit akantukma, irutkamunam iinkis tainia iistiniash, unuimiatui ii najantairi nuya pujutairi, ii untri takau aarmia nuu ikiutai, ii najantai tuatai.

Juu amiktin jintia juamuka yaimmia takakji Muruna Santiaknum uunt anaikiamu pujá, uchich yaakat Sevillam pujá, MAG, MAAE, ProAmazonía, FAO, BanEcuador, Ministerio de Turismo.

#### Jintia jukitin 4.

### Ii nunké irunu

Juu uwi 2020 pujajnia jui chichamrut juarkitiaji kauri ashin pujuinia Kutuku Shaim takainia inisarat tusar, iistatji itiura jukittiaj: pujurnaisar aujmattsar iistin uunt anairamu ainiajai, itiura kuri ashitniusha sunasuit tusar, tua ainia yamaisha nusha, mash matsatkamu juu kampunniunam achitkianiana nujai, aujmattsar iisar ee turutskesh atsaat titiajiash nuu. Ii enentaijiaj juu kampuntin ikusma Kutuku Shaimia juu nii akantukmari yapajtiutai tusar Ekuaturnun kampuntin ikusma ainia (SNAP) nui, nujainchukaii shuarti nunké taama áti tusar.

Uwi 2021 juarmanum, nankamttaji ii umitiai papiri penker iwiarkatai tusar mashi irutkamunam, asutiak apujtusar entsa tseasmawain tusar, apach tseas najankamu atsa timia ati nuya takujai namak matniusha, aintsank itiur tsuak ajapatniut nusha. Uwi 2026 jeamtainkia juu umiktinkia timatrus 100% irutkamunam mash uminkiattawai.

Uwi 2022 jeamtai entikma atatui yuranken nerén ainia arakmamu, numi arakmamu, nuya uchich numi juya arakmamu, nuu turakur numi timiant ajachma atatui ii nunken, kampuntin ikusma irutkamunam najankatin iruntiatui, kampuntin iistin unuimiarin, amankensar iistin nankamsar numi tsupiamu, awainkir numi arakmatin

Ju takat umiktinkia yainmaktaji Muruna Santiaknum Uunt anaikiamu pujá, kampunniun chichamrin MAAE, yaimmia nuya pachinma irutkamujai, nujai takat irunturar penker jukittiaji.

• 34 •

#### Takat Jukitin Jintia 5.

### Unuimiat

Uwi jimiar nupanti jimia Nawe chikichik (2021) chichmeamu juareawai jimia nanwe jimiar (22) irutkamunu unuimiat uraittsar nekannatsui uranit. Nuya uwi jimia nupanti jimia Nawe jimarti (2022) uchi mash wachi ekenkaru jukma neamu ati taji. Aintsan uwi jimia amuchat jimia Nawe aintiuk (2024) irutkamunam ajapé unuimiatma araniarat tu enentaimramu awai, nuin ichich waintia (CIBV) chichamrukar shuarna uraimiu ati taji, uchiujuk Nawe (60%) unuimiarar amukarat menaint, aintiuk unuamiatnum pujuinia. Ii uchiri utsuktiniaiti nuya uunt yaktanam pujuinia nujai kuit waitkiar unuiniartai, turuskesh uunt susu unuimiat shuarnak uraitia t enentairamu awai ii matsatkamuri.

Uwi jimia nupanti jimia Naweujuk, (2026) nutinkia mash unuimiat jéé takustai tuu jintia tesaramu awai, nuin uchi nakurutai, unuimiat Shuar chichanjai akma irunit taji. Mash ejemak inkisha nutsuke enkemar aujamatai, nuya uchi jinkiar nakurutaish nush mash unuikiartincha shuarak arak taji. Nu Shuar chichanjai uchin unuiki warat, uunt ii apachri itiar nujai jintiata ii pujutari Shuar chichamjai.

Nuu mash enentammia amiktasar juu uunt iruntra yainkiarat tusar wakeraji: MAAE, MAG, ProAmazonia, FAO, FICSH, MIES, GADM, GADP, uchich yakta Sevilla, (CTEA). Turá ikia ii aentsri irurar jintiataji takat jukitin nuya chikich yaimkiataj tuniajai aujmatsataji.



## Takat Jukitin Jintia 6.

### Tsuak Chicham

Keraji uwi jimira nupanti jimiara Nawe chikichik (2021) nui juareawai ii tsuakri iniakmamu Shuar chichamjai nuya apachanjai, tsuak najektai, umartin najanma susu unuimiatainiam pujuinia jintiawartataui, nuin ajanmash mash tsuak aratin jintiamush iruntiatui. Nuu enteajjai uwi jimira nunpantijimiarujuk (2026) ii nukuri ninki Shuar tsuakan surukarat taji. Emkir weakur uwi jimira nupanti jimiara Nawe jimartinkia tsuak irutkamunam jukir tsuakrattia tuu enentai jukimiu awai. Nui mash ii chichamjain jintiatui mash irutkamu pujuinia taji.

Uwi jimira nupanti jimiara Nawe ewek, 2025 nui tsuakratin matsatkamunam nukap tartatui, tura jimira tsuak chicham jintiamu artatui mash irutkamunam, Shuar tsuaknash nusha jintiamusha iruntiatui irutkamunam, nuu turam jimira nupanti jimiara Nawe ujuktinkia 2026 sunkur aaaka wenkaki weti tu enentaimrar pujaji ii nunke.

Nakaji uwi jimiranupanti jimiara Nawe yarushtinkia chikichik washim (100%) tsuamatai jeanmaka mash irunit taji tura juu irutkamunam tsuamatai jea apusamu aarat timia awai: tsuntunts, saunts, nuya musap, jui penker tsuakratin aents jaa isma arat timiaiti, tura uunt jeea tsuamatai juu irutkamunam apujatai taji: Santa Rosa, Sevilla Nuya Sagrado Corazón.

Mash nuu irutkamunam irunuka tsuak chicha mista tisa apusamu ekuaturnumia nekamu atiniati puja muruna santiaknumia nekaska uchich yakta sevilla, nuya imiatkin esamun iincha, pushurniu entsaru, ECU911, tsuakan chichamrin ainia mash nuu nekamu atiniati ii matsatkamuri irunuka.

## Takat Jukitin Jintia 7.

### Iruntrar Pujamu

Mash iruntrar pujamunam penker ii shuarijai pujaji, mash umutai ainiana nuu mirimasar aujmatkar iyamu asantai. Uchish yajauch ajainiash nuash ajamtin ajastin nuu mash jintiamu asantai penker pujaji. Mash imiatkin nankamaun iin irunu asantai pushurniu entsaru jintiniakui, uunt yatktam pujuinia penker pujustinian etserainiakui nuya ii matsatkamuri penker iniaistin imitiai papí irunu asantai amikar panker iruntrar pujaji.

## Takat Jukitin Jintia 8.

### Ii Pujutairi Wainmia

Ii pijutairi iniakmamtairi shuarti takakji kajinmattsuji juní; chicham, nampet, jantsemtai, aujmattai, ii arutmari, aarak aratai, tunanam wetai, ujaj, iwishniujai irunma un mash takakji. Ii matsatkamuri. Namper arak ikiankar iniakmamu najanma irunniuiti matsatkamu sevilla, irutkamunmash namper uwi ijamtutai najanin ainiawai, nuu najaneakrikia ii iruntrar najannuitji nui jush yaimin ainiawai; GAD, IEPI, MAAE, MSP, MINEDUC. Juu mash yaimin ainiawai.



## Takat Jukitin Jintia 9.

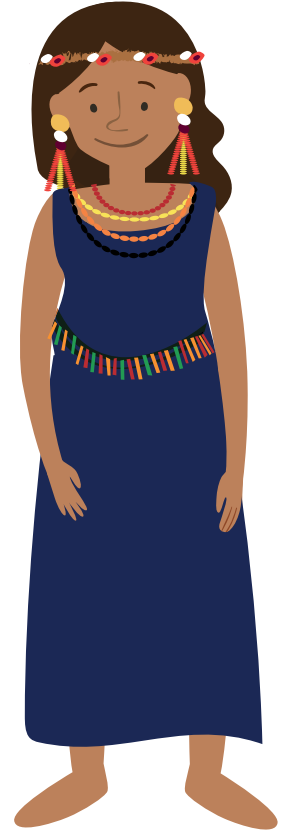
### Uunt Iniakiamu Takakma

Mash penker iyamu nuya timia amikia weamuka chikichik uwitin amitianti, aintsarik jimira nupanti jimiar Nawe chickichik uwitin mash matsatkamu papiri iwiarkatin matsatkamunu iniamrumaktin arar pertatji, chikich uwitin mash iruntrar papi aarma amukar itiustin mash iruntrar iyamu nuya mash tuakar matsatkamu papiri unpuarrar itiuttiaji. Aintsarik ekuaturnum papi aarma nush arantukar, irutkamuti ii pujustin ii nunke papiri iwiarkar Yakesh nuna najanatniun yaimniush atatui.

Matsatkamu sevilla jimiar nupanti jimira nawe ewej uwitin nui kuit wainkiatin, takat najanatniun mash uchi jintinkiar ii matsatkamuri penker pujustintri iwiareamun jintiat tusar uchikis jintinkiar, chchamniash ejeki weti tusar jimiar nupanti jimiar nawe jimartin mash irutaj taji.

Amuakur ii papiri áamú enentaimiamuka ii Arumai uunt yakta shuarna ajasat tamaiti (CTI) ii nukenu. Jimiara nupanti jimira Nawe ujuk uwiti takutaji mash papí iniakmasar mash ayu irutkamu timia takutaji.

Papí mash takat juki wamuka uunt ekuaturnum takakmainiajai yainkiartatu; MAG, PSHA, FICSH, ProAmazonía, GAD, Chikich yaktasha yainkiartatui.



## TAKAT NAJANMA

Takakji jimiar takat najankir juki weamu. Matsatkamunam takat juki weamuka ii nunke penker pujustin tama nuwaii, nuya mash irutkamu penker pujusarart tuu enentaimiaiti, matsatkamu Sevilla Don Bosco nunke penker ati tamá nuu, nuya iniakiamu pujuinia nusha nish unuimiatrat tama awai.

Chikich takat juamuka mash ii nunke irunu nuu penker istai, nuya yajania taar isar kuitian apujarat tama takat juki wenawai ii matsatkamuri, turasha ii amankemar ii pujutairi enetaijai najanatai taji. Entsa yukipa nui jea jeamkatai tu enentainsamush awai uchi nui takakmasarat tusar, juka matsatkamu nunke apusataj tamaiti, juu takat najatniun mash utsumamu jeash nuya mataish ainiana nush iwirkatin enentai takat juaji.

## AMANKEMAR II NUNKE ISAR TAKAT NAJANATIN.

Penker pujustin papí aamu nekatsar matsatkamunu, penkerash takanki wea tusar nuya aminki wenawash tusar iiki wetiniaitji, nuni nukapeash aminkia nuu nekaki weaji, nunisan ii nunkesh iyaji. Tura itiura takat, kuitniun iruntraminam nush mash iniawai. Juka najanatai tama sutarach, esarmash ujuk natukesh pujusar amikmin aartiniaiti.

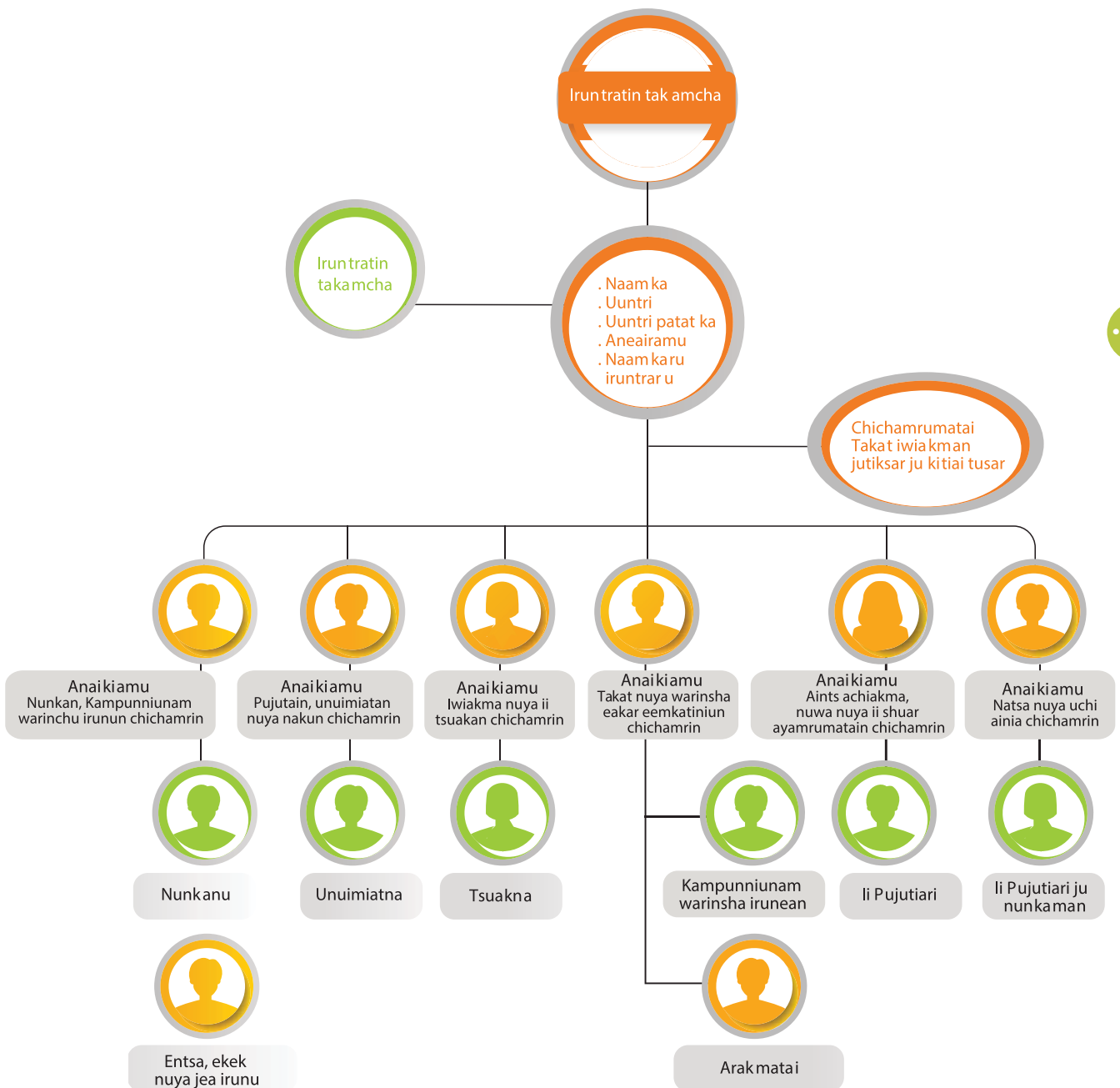
Mash nuu wekasar nuya papinium arar juurma matsatkamu untri ainia iniaktustiaiti, nekaska matsatkamu uuntri nuya nui patatkarish aintsan nekatniuiti yaa takatan jua nujai. Juu matsatkamunam takakmainia chikichik uwitin takat jukimiun mash eants tuakmanum pujuinia ujakartiniati. tura takat juamuka nisha takat jukimiun takutniuiti yaa yaimiania nuja. Tuma asamtai chikich iruntramu pachiniu artiniati penker pujustin matsatkamu papiri amunam.

## Iniakiamu Asar Pujusar Takakmamu ¿Wari Wakerimiaj?

### TAKAT JUKITIN PERMA CHIKICHIK UWITIN

Tii penkeraiti nekatin chikichik uwitin takat najanatn iniakmamu, nui etsernawai chikichi nantuti takat juki wetin, jukiksarik tuke chickichik witi najanatniuiti, amikir weakur takat jintiatin

### TAKAT PENKER PUJUSTIN PAPI AAMU JUKITIN MATSATKAMUNAM







Takat iniaramu jukitin matsatkamunmania juu aniwai: matsatkamu uuntri, matsatkamu uuntri patatkari, nuya nui takakmainia papí penker pujustin ainiash pujuartiniati, aintsan nuu takat juamu ista tamas pujuartiniati. Matsatkamu.

**UUNT IRUNTRAMU NAJANMA.** Juka papi penker pujustin aamun isar ee tiartiniati, nuya takat najanki weamu etserkatarun tusa seaimiartiniati, nuya nuu takat najanamun isar penkeraiti tiartiniati.

Iniaikiamu ainia. Juka penker pujustinian matsatkamuri papiri aamun emtiki weartiniati, nuya nuu amínkiat tusa kuitniakesh eakartiniati penker chichamjukma ati tuu enentaimramuiti. Tura nuna pujuru uunt iniakiamun takat jukimiun etserkattsa weakuinki nemartiniati.

### Takat mash iruntrar najanatin uunt iniaikiamu ainiajai

-  Aujmatsartiniati irutkamu untrijai nuya iniakiamu irutkamunam pujuiniajai penker takat jukitniun.
-  Chikich iruntramujai iruntrar aujmatsartiniati kuitian nashamruntia nujai takat juamun yankiarat tusar.
-  Takat najantniun aartinian yaimin pujutniuiti.
-  Takat amankemar irutkamunam inintrusar jukitin enentai apusamujai iniakmastiiniati.

### Chikishkimsar uunt iniaikiamu takatrin takakainia.



**Nunkà, kampunniunam warinkish ìrunun Chichamrin:** juka nunka chichaman ista tusar iniakiamuiti: chichamkatin nunka nakartin, tura nunka parin penker iwiarkatniuiti matsatkamunu nuya irutkamun.



**Iniunu, unuimiatain tuma nakùn Chichamrin:** uka unuimiat chichan chichankata tusar iniakiamuiti, uchi unuimiartin nuna istiniati irutkamunam, matsatkamunam.



**Ayashnian tuma Ii tsuakrin chichamrin:** tsuakratin ainiajai aujmatsan tsuakjai irutkamunam yaimkia tusar iniakiamuiti, nuya tsuaka chichamrin ainiajai aujamtas uunt irutkamun uजार tsuaknum unuimiatrataj tuinia yaintiniati





### **Takatna tuma itiur katsuntrar emtai chichamrin:**

takat , nunka irunu ista nuya chikich yaimin ainiana nujai aujmatmanum irutkamunam arakjai yainkiata tusar iniaikiamuiti.



### **Aentsna tama, nuanu tuma ii shuarna ayampruktinian chichàmrin**

juka nuajai ii pujutarin aujmatniuiti nuajai irutkamunam pujuiniajai imiakim najanatniunam, nuya nua ainiana nuna takat najanatniunam yainkiartiniati chikich nua arantiajai aujmatas.



### **Natsanun tuma uchiniun chichamrin:**

juka uchi natsa ainiana nuu nakurutnum, iruntrar aujmatmanum uchis pachinkiarat tusa ipiamu arat, nuya ni enentaimian apusaran chichaman iruntramunam yaimkiat tusar iniakiamuiti

## **USTUMAMU PENKER PAPI PUJUSTIN AARTIN**

• 39 •

Penker pujustin papi amúká takat jukitin papinium aarman takutniuiti, amankesar iiki wetasar, nui takatan juki weartin enkekma atiniaiti, tura uunt yaimin ainiaasha takat juamunam yainkiartiniati, matsatkamu akiniamu papiri yamaram ukuinmia aartiniati, nujai penker pujustin matsatkamuri papiri metek enkeatniuiti, nui pujuartiniati uunt iruntrau pueblo Shuar Arutam(PSHA), nuya CONFENIAE

### **NUNKA NAKARMAJAI YAKTANAM IRUNUJAI TAKAKMAJI**


Il papiri penker pujustin aamuka metek yaktanam nunka papi isar metek enkeaji ii nunke (PDOT), GADPMS, nuya, uchich yakta Sevilla, nui enkeneawai campuntin yajauch aja istin metek un yakta ainia nujai amankemar iruntrar takat jukitniuitiji, nui charuk, jea jeamma aarak aratniunam jintiawarat titiniaiti uunt yaktanam takamainia, entsash imimsamnia, mainian najankarat tusar nuu mash aujmatas pujustiniati yaktanam takamainiana aujai.


Antsu chikich takat aujmateamuka jui PDOT, Jui enentaimratniuiti matsatkamu papirinkia nii aintsri keramu iis najanwaiti, numa asantai uunt yaktanam nekamu atiniaiti, nui matsatkamush nisha papiri takakui yaintai utsuma tiarat tusar najawaitiji papikia. Aintsak papi ashis iin ainia CTP-MS nui pujuinia amamkemas isarat tusar jukitniuiti.


Chikich enentai penker aaká najanma, muchitramu, amimtikiamu, inintrusma takat juamu yainma CTEA yainma atiniaiti.

## Il pujutairi yapajniamu

Il pujutairi yapajniamu aujmateamuka, mash isan arakmamunam, waka ipiampamunam, wainiakmai, nui nunka tsuir aaja, tura entsa kuniuinia, kampuntin aisma, sunkur ainia nekanamai. Tura yumi tii yutak entsa aimnar irutkamu ainiam amur jean yajauch amajush awai. Tuma aasa arakan, wakan nuya nekaska nuan ajarin yajauch wainiawai. Túma asantai penker pujustin papikia menain enetain apujui:

 Wainkiatin numi yaunchu irunin, aintsarik numi atsasha araktin entsa weamunam matsatkamu nunke aintiuk Nawe aaran araktiniaiti numisha.

 Aarak mukuntai saak aramunam nuya nunka nakarnaiyamunam nui aaraktinatji, aja najanamunmash aaratniuitji.

 Irutkamunam pujuinia jintintiatniuiti penker numi irunu istin, turar irukamunam amitia papi aartinatji nankami numi ajarma ian tusar entsash yajauch amajrau kuntincha amukain tusau ii aentsri ujaktiniaitji

## PACHINKIATIN MATSATKAMU PAPIRI PENKER PUJUSTIN AMUNAM

Penker pujustin matsatkamu papiri pachinmanunka warawar atiniati setur enentaimramujai. Penker takat najannát tusar irutkamunam pujuinia pachinkiarat irutkamu uuntri nekawarat nuya papin najanu jintianiuiti penker ii chichamjai aturnaikiatsar.

Takat najankir wetinniaka uunt iniaramunam awai: matsatkamu uuntri, matsatkamu uuntri patatkari, papi aamau, nuu irutkamum untsamak irur takat najanman etserkatniuiti, chikichik uwin amuak.

Tura nuu mash penker pujustin aarar penker istiniaitji penkerash najanaj tusar uunt matsatkamu ipiamar mash pujuniamunam etserkatniuiti nish nekawarat tusar, mash takat amikma, amikchamush etse etseru ajastiniati irutkamunmania taru umpuararat penkeraiti tiarmatai kuismarar iniaisatniuiti.















Juu pápi ármanumka pachitkiawai mash matsatkamu Sevilla Don Bosco penker pujustin iwiarnamu jukar ismaiti, nui enentaimsar shuartí pujutain, nuya ii najantairi ii nunke iruntrar penker pujustin enentainti. Juka Arumnuii runtrar kuit chicham, nuya iruntrar iniaikiamu átai tuu enentaimsar irutkamu, matsatkamu. Arumnuii uunt iruntram nuya kuitjai yaimin ainiajai iruntrar ii utsumamuri iwaratai tusar enentaimrar airmaiti penker pujustin chichanka.

Penker ´pujustin iwiarnamuka najanmaka yama juarkurkia uunt iruntram takat jukir ayu timia juakmai, tumamtai iruntrar ya takatan jukitniuit nuu aintiuk matsatkamunam iniakiamu pujuinia inairamji. Nuú anairamu Nawe jimiar irutkamunam wekasar takatan najanawarmai irutkamunam, nui chichaman inintrusar mash enentain jukiar wakanin jirar núnka matsatkamun nakumkar aintsun irurar iniakmasarmai, juni takakmasma tii penker pachinmia amai uunt iniaikiamu aintiuk Nawe aintiuk irutkamunmania, nui yaimkiarmai ProAmazonia, MAG, PDOT, nuya uunt yactanmania GAD, uchich yakta, aintsan tsuak chichaman chichamprin Sevilla Don Bosco nusha pachinkiarmai.



AgriculturaEcuador  
Ambiente\_Ec  
Pnud Ecuador  
PROAmazoniaEC



AgriculturaEc  
Ambiente\_Ec  
Pnud Ecuador  
PROAmazoniaEC